

日本国農林水産省  
輸出検疫証明書

EXPORT QUARANTINE CERTIFICATE

Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, Japanese Government

検疫証明書番号  
Certificate No.

申請者住所  
Address of applicant

発行年月日  
Date of issue

氏名  
Name

下記は、家畜伝染病予防法の規定に基づく検査の結果、家畜の伝染性疾病の病原体を拡散するおそれがないことを証明する。

This is to certify that the undermentioned articles are free from any evidence of disseminating causative agent of any animal infectious disease in consequence of the inspection referred to the Domestic Animal Infectious Diseases Control Law.

物 品 の 種 類 Kind of Article	
重 量 、 個 数 又 は こ う り 数 Weight, Nos. of package or containers	
商 標 Trade Mark	
容 器 包 装 の 種 類 Kind of container or package	
荷 送 人 住 所 氏 名 Name & address of consignor	
荷 受 人 住 所 氏 名 Name & address of consignee	
と う 載 地 及 び と う 載 年 月 日 Date & place of shipment	
と う 載 船 舶 ( 航 空 機 ) 名 Name of ship or flight	
検 査 実 施 年 月 日 及 び そ の 状 況 Date & condition of inspection	
備 考 Remarks	

農林水産省動物検疫所  
Animal Quarantine Service  
家畜防疫官  
Animal Quarantine Officer

氏 名  
( Signature )

**Attached to the export quarantine certificate  
for dairy products**

Certificate No. \_\_\_\_\_

I, the undersigned Animal Quarantine Officer certify that:

**1. Species of origin**

The milk from which the dairy ingredients were made is of bovine origin only.

**2. Disease status of the country of origin**

Either *[select the option(s) that applies and delete the other option]*:

- ☐ The milk from which the dairy ingredients were made originated only from animals resident in Japan which is approved by the Australian Director of Biosecurity as free from foot-and-mouth disease (FMD)<sup>1</sup>.

AND/OR

- ☐ The milk from which the dairy ingredients were made originated only from animals resident in \_\_\_\_\_ *[insert name/s of country/countries]*, a country/countries which is/are approved by the Australian Director of Biosecurity as free from foot-and-mouth disease (FMD)<sup>1</sup> and lumpy skin disease (LSD)<sup>2</sup>.

**3. Animal health**

Either *[select the option(s) that applies and delete the other option]*:

- ☐ The country of origin has controls in place to ensure only healthy animals are used for milk production, or
- ☐ The animals were clinically healthy at the time the milk was obtained.

**4. Disease status of the country of manufacture**

The goods were manufactured only in \_\_\_\_\_ *[insert name/s of country/countries]*, a country/countries which is/are approved by the Australian Director of Biosecurity as free from foot-and-mouth disease (FMD)<sup>1</sup>.

*[Manufacturing includes all steps prior to certification. This includes, but is not limited to processing, labelling, and storage]*

**5. Manufacturing in Japan:**

**5.1** Documented quality assurance programs<sup>3</sup> for dairy primary production, collection, transportation, and processing are implemented in Japan. AND

**5.2** All facilities in Japan involved in manufacture (other than labelling and storage) are either registered, approved, or recognised as required by the relevant national authority, AND

**5.3** Either *[select the option(s) that applies and delete the other option]*:

- ☐ The packaging or immediate container of products is stamped with the date of manufacture.

OR

- ☐ A consignment specific manufacturer's declaration with the date of manufacture for each batch or lot number was provided to the official veterinarian.

**6. Heat treatment**

The dairy ingredients, or milk from which the dairy ingredients were made, was subjected to one of the following heat treatments *[select the option(s) that applies and delete the other option(s)]*:

- ☐ HTST pasteurisation at a temperature of no less than 72°C for a minimum of 15 seconds.
- ☐ Batch (or LTLT) pasteurisation at a temperature of no less than 63°C for a minimum of 30 minutes.
- ☐ UHT at a temperature of no less than 132°C for a minimum of 1 second.
- ☐ The milk or dairy ingredients underwent an alternative heat treatment as stated on the Australian import permit:

Ingredient/s that underwent heat treatment: \_\_\_\_\_

Minimum temperature: \_\_\_\_\_

Minimum time retained at this temperature: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Name:

Animal Quarantine Service  
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, Japan  
Animal Quarantine Officer

---

<sup>1</sup> As specified in the FMD-Free Country List prepared by the Director of Biosecurity and published on the Agriculture Department's website (<https://www.agriculture.gov.au/biosecurity-trade/policy/legislation/fmd-free-country-list>)

<sup>2</sup> As specified in the LSD-Free Country List prepared by the Director of Biosecurity and published on the Agriculture Department's website (<https://www.agriculture.gov.au/biosecurity-trade/policy/legislation/lsd-free-country-list>)

<sup>3</sup> Documented quality assurance programs may include food safety programs and Hazard Analysis and Critical Control Point (HACCP) programs that manage the risk of contamination within the product, from raw ingredients to the finished packaged product.